

CAMP®

COMBO™
a ToeOFF® Family Product



PATIENT

www.camp.se

IN F O

SVENSK
NORSK
DANSK

Avsedd för en persons användning

Denna produkt skall provas ut av, eller under överinseende av,
ortopedingenjör eller motsvarande medicinskt utbildad person.

Patent no.:

ToeOFF, ToeOFF Short, ToeOFF Fantasy, ToeOFF NFR, BlueROCKER, BlueROCKER NFR, KiddieGAIT, KiddieGAIT NFR: AU736950, BE1005297, BE1114626, DK1005297, DK1114626, FI1005297, FI1114626, FR1005297, FR1114626, IE1005297, IE1114626, IT1005297, IT1114626, CA2279225, CNZL97181689.1, NL1005297, NL1114626, NO313656, PL194247, CH1005297, CH1114626, ES1005297, ES1114626, GB1005297, GB1114626, SE1005297, SE1114626, DE69709184.8-08 DE69732541.5-08, US5897515, ATE210417, ATE289187
Ypsilon, Ypsilon NFR: GE60208889.5-08, GB1379201, IT1379201, US6887213

LÄS NOGA IGENOM HELA INSTRUKTIONEN FÖRE ANVÄNDNING/BRUG.

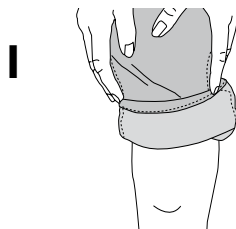
AVSEDD ANVÄNDNING

COMBO är avsedd att används för att motverka Hyperextension i knäleden i kombination med droppfot. COMBO är ENBART avsedd att användas i kombination med en ToeOFF eller BlueROCKER. Inga andra kombinationer är tillåtna.

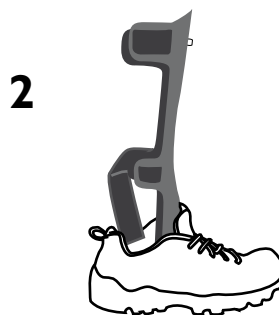
Det/den bandage/skinne som du har fått utprovat består av två olika komponenter. Den nedre delen är en droppfotsskena kallad ToeOFF® eller BlueROCKER™. Den övre delen som sitter mot låret och fästs mot den nedre kallas för COMBO. Dessa båda produkter skall vanligen användas/bruges tillsammans för att ge ökad stabilitet samtidigt som den förhindrar översträckning av knäleden. Den nedre delen kan användas/bruges separat. Följ utprovarens instruktioner.

Varje del som sitter mot huden (lårdelen och underbensdelen) skall alltid ha en polstring mot benet. Vi rekommenderar även att bära knästrumpor av bomull under skenan. Bandaget/skinnen har provats ut och anpassats för att passa dig. Gör inte några justeringar eller förändringar på egen hand. Om obehag eller hudirritationer uppstår, tag genast/straks av bandaget/skinnen och kontakta din utprovare.

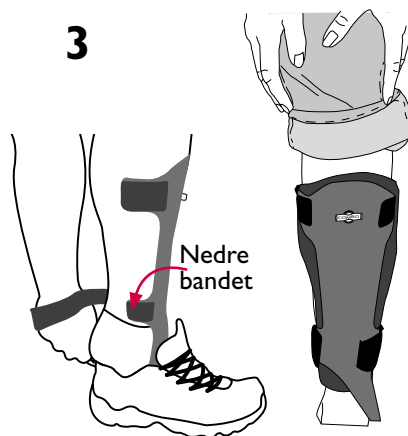
TA PÅ BANDAGET



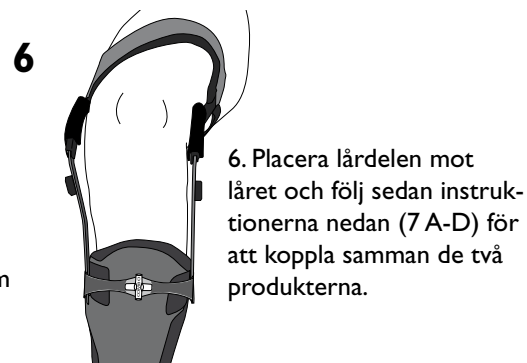
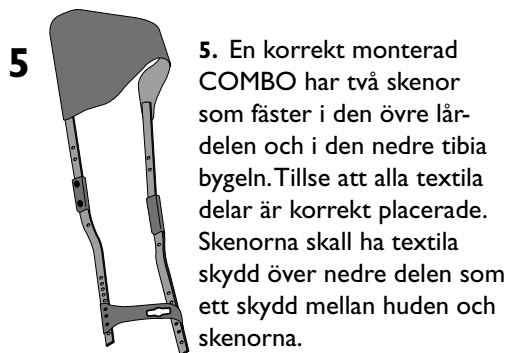
1. Sitt ner och drag upp byxbenet över knäet.



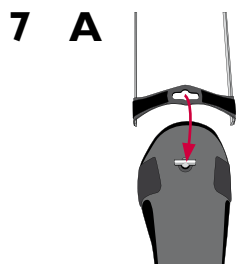
2. Placera den nedre delen (ToeOFF eller BlueRocker) i skon. Kontrollera att den finns en polstring mellan skenan (ToeOFF/BlueROCKER) och benet.



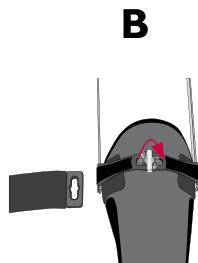
3. Sätt foten i skon, fäst det nedre bandet runt benet och knyt därefter skon.



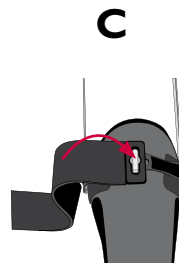
SAMMANKOPPLA DE TVÅ DELARNA



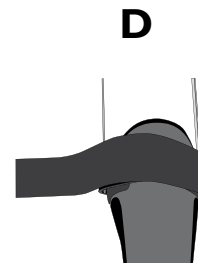
Placera tibia bygeln över låsskruven.



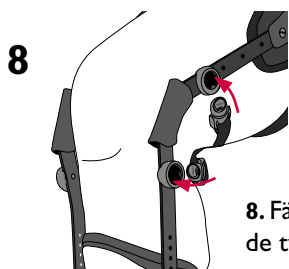
Vrid låsskruven ett kvarts varv så att den är vertikal.



Placera den formgjutna öppningen i bandet över låsskruven.

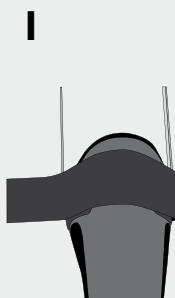


Drag bandet runt benet och fäst så att låsskruven är helt dold.



8. Fäst därefter de två spännerna som sitter i den mjuka textilen som går bakom knäet (Hyperextensionsbandet).

TAG AV BANDAGET



1. Lossa bandet som går runt benet över låsskruven.



2. Vrid därefter låsskruven ett kvartsvarv (till horisontellt läge). Öppna sen spännena endast på en sida av Hyperextensionsbandet.

TILLVÄNJNING/TILVENDING

Det är viktigt att bli vandt med vid att använda sitt bandage. Följ utprovarens rekommendationer för hur tillvänjningen skall utföras.

KÖRA BIL

Konsultera din utprovare/förskrivare om det är lämpligt att köra bil.

KONTROLLERA HUDEN

Kontrollera dagligen huden på ben och fot. Detta är speciellt viktigt om du har starkt nedsatt känsel. Om någon typ av hudirritation eller missfärgning uppstår ber vi dig kontakta din läkare/læge eller utprovare omgående. Om din förmåga att själv kontrollera ditt ben och fot är reducerad, be om hjälp.

FÖRVARING/OPPBEVARING

Var noga med var du lägger din skena. Om någon trampar på den eller sätter sig på den kan den gå i sönder/i stykker. Utsätt den heller inte för extrema temperaturväxlingar (lämna/etterlat den inte i bilen på en varm dag, eller utomhus när det är frost).

**Läs även brukarinstruktionen som medföljer
ToeOFF/BlueROCKER.**

Din COMBO™ har provats ut av:

UNDERHÅLL/VEDLIKEHOLD

Kontrollera dagligen att skenan är hel och funktionell samt att alla delar och skruvar sitter fast.

Om det finns några tecken på skador eller minskad funktion på skenan skall användningen avbrytas omedelbart och utprovaren kontaktas. Om din förmåga att själv kontrollera produkten är reducerad, be om hjälp.

TVÄTT/VASK

Den avtagbara polstringen och banden bör tvättas/vaskes ett par gånger per vecka/uke. Följ vaske-/tvätt-instruktionerna som står på polstringen. Kontakta utprovaren vid behov av extra polstring och band. Denna produkt är inte flamskyddsbehandlad. Själva skenan kan rengöras med en mild tvål/sæbe och vatten. Torka noga.

Öppna inte de C-formade karborrplattorna som sitter på hyperextensionsbandets baksida.

Öppna bara spännena på en sida när bandaget tas på och av. Tvätta hyperextensionsbandet med spännena kvar på plats. Använd tvättpåse.

AVYTTTRANDE

Produkten skall kasseras i enlighet med gällande nationella och lokala lagar och föreskrifter. Om produkten kan ha utsatts för smittförande ämnen eller bakterier skall produkten destrueras enligt gällande nationella och lokala lagar och föreskrifter som gäller omhändertagande av förorenat material.

Jag har läst och förstått dessa instruktioner.

Brukarens namn

Vid minderårig - förälder eller vårdnadshavare

Datum

Underskrift - brukare eller förälder/vårdnadshavare

OBS Ortopedingenjör/utprovare: *Glöm inte göra en notering i journalen om att att instruktionen är lämnad till brukaren.*



CAMP[®]
SCANDINAVIA
www.camp.se

SVERIGE
Tel 042-25 27 01
Fax 042-25 27 25
mail.sweden@camp.se

DANMARK
43 96 66 99
43 43 22 66
mail.denmark@camp.dk

FINLAND
09-350 76 30
09-350 76 338
mail.finland@camp.fi

NORGE
23 23 31 20
23 23 31 21
mail.norway@camp.no